



 **5282 1964 ó 01800 904 4000**
LADA SIN COSTO
Lo mejor de la cultura con una sola llamada

CONSULTE EN INTERNET *La Página del Consejo* www.cnca.gob.mx

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES
INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES
COORDINACIÓN NACIONAL DE DANZA

 **CONACULTA**
FONCA • INBA

BALLET TEATRO DEL ESPACIO

Es una compañía de danza contemporánea dirigida por Gladiola Orozco y Michel Decombey. Su objetivo es realizar un arte contemporáneo abierto a las diversas corrientes artísticas y técnicas de nuestro tiempo, forjando a través del trabajo colectivo un espíritu de comunidad artística y humana. Se nutre en las raíces culturales y en la realidad social de México. Se presenta con regularidad en los estados de la República, en el Distrito Federal y en el extranjero, realiza temporadas en el Palacio de Bellas Artes y participa en los más destacados festivales de carácter nacional e internacional. En 1991 inaugura en su sede un foro multidisciplinario (Espacio Cultural del BTE), destinado a la danza y al arte en general. En 2004 recibe el premio José Limón de Danza Contemporánea. Trabaja en estrecha colaboración con el Consejo Nacional para la Cultural y las Artes y el Instituto Nacional de Bellas Artes, de los que recibe un subsidio.

(MAL) USO CUERPO

Coreografía: David Attie

Música: Marcela Rodríguez

Actor: Jaime Tiktin

Vestuario: Sara Salomón

Intérpretes: Victoria Louise, César Reyes, Yolanda Barón, Martín Collazo, Marlene García, Malinka González, Rogelio Landa, Gabriel Martínez y Josefina Cervante

INTERMEDIO

TRES CANCIONES Y UN SILENCIO

Cucurrucucú*

Coreografía: Gladiola Orozco / Javier Salazar

Música: Tomás Méndez

Voz: Caetano Veloso

Intérprete: Martín Collazo

Asistente en el montaje: Javier Salazar

Bésame mucho

A Javier y Solange

Coreografía: Gladiola Orozco

Música: Skylar - Velázquez

Intérpretes: Victoria Louise y Rogelio Landa

Amanda*

Coreografía: Michel Decombey

Música y voz: Víctor Jara

Intérpretes: Malinka González, Victoria Camero, Marlene García, Josefina Cervantes, Dalila Cortes y Lucero Olvera

Silencio

Cementerio de los recuerdos

Coreografía: Michel Decombey

Música: Charlie Haden

Intérpretes: Solange Lebourges, César Reyes, David Ocaranza, Martín Collazo, Rogelio Landa, Gabriel Martínez y Rodolfo Sánchez

INTERMEDIO

UN SUEÑO*

Coreografía: Michel Decombey

Música: Franz Schubert

Intérpretes: Yolanda Barón, César Reyes y Dalila Cortes

SONATA*

A las víctimas de la guerra

Coreografía: Michel Decombey

Música: Alfred Shnittke

Intérpretes: Martín Collazo, Malinka González, Solange Lebourges, Victoria Louise, David Ocaranza, Marlene García, Gabriel Martínez e Iliana Zárate

* Estrenos

Elenco

Dirección: Gladiola Orozco* y Michel Decombey*

Bailarines: Yolanda Barón, Victoria Camero, Martín Collazo, Solange Lebourges, Victoria Louise, David Ocaranza, César Reyes, Marlene García, Malinka González, Rogelio Landa, Grisel Silva, y Gabriel Martínez. • **Taller:** Josefina Cervantes, Dalila Cortés, Héctor Liceaga, Lucero Olvera, Rodolfo Sánchez, Oscar Santamaría e Iliana Zárate. • **Maestros de la compañía:** Gladiola Orozco, Michel Decombey y Victoria Camero • **Maestros invitados:** Federico Castro, Jorge Cano y Sylvie Reynaud • **Coreógrafos:** Michel Decombey, Gladiola Orozco, Bernardo Benítez*, David Attie y Henrique Rodovalho • **Diseño de iluminación, montaje musical, dirección técnica y dirección de ensayos:** Michel Decombey • **Asistente de ensayos:** Jorge Zatarain • **Coordinador técnico:** Víctor Vargas • **Asistente técnico:** José Rico • **Promoción y difusión:** Úrsula Vázquez • **Apoyo administrativo:** Consuelo Suárez • **Consejero:** Maurice Dejean • **Fotografías:** Fernando Maldonado y Fernando García Álvarez • **Colaboradores:** Juan Arturo Brennan, Pablo Lavalley, Laura Padilla, Jessica Sandoval, Lorena Velázquez y Gabriela Rodríguez • **Benefactores:** Artes e Historia, Jean Bouchacourt, Calzado Teatral Szostak, Maurice Dejean, Michel Decombey, La Casa de la Prensa, Gladiola Orozco, Sylvie Reynaud, Pablo Labastida y Silvia Márquez.

* Creadores artísticos del Sistema Nacional de Creadores de Arte

Centro de Formación Profesional y Enseñanza Abierta de la Danza de Ballet Teatro del Espacio.

Centro en el que se imparten las técnicas clásica y moderna, para la formación de profesionales y para aficionados

Directora: Gladiola Orozco

Maestros: Gladiola Orozco, Michel Decombey y Solange Lebourges
Maestra suplente: Miriam Álvarez

Informes e inscripciones en la sede de la compañía

Hamburgo # 218, Zona Rosa, México D.F., 06600, Tel. 52.07.37.29

Fax: 55.11.62.60 • Sitio: <http://www.arts-history.mx/bte.html>

E mail: bte@prodigy.net.mx • ballet_teatro@yahoo.com.mx

EL CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS
ARTES
a través del
INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES
presenta

Ballet Teatro del Espacio

Dirección: Gladiola Orozco y
Michel Descombey

(Mal uso cuerpo)
Tres canciones* y un silencio
Un sueño*
Sonata*

*Estrenos

*La comunidad que somos busca
la manifestación múltiple de
sensaciones compartidas.*

*Intentamos reflejar la realidad
que nos envuelve, mejor dicho
de la que forma parte.*

*La expresión está en proceso
debido a lo ambicioso de la idea.*

El vehículo es la danza: alegría de un disciplina difícil.

MAYO

Viernes 14, 21 y 28 / 20:00 horas

Sábados 15, 22 y 29 / 19:00 horas

Domingos 16, 23 y 30 / 18:00 horas

Teatro Espacio Cultural

Hamburgo # 218

Col. Juárez, Zona Rosa

México, D. F., 2004

Gladiola Orozco

Pionera en México de la Danza Contemporánea a la que se dedica desde hace más de 50 años. En 1966 funda con otros bailarines el Ballet Independiente de México, ahora Ballet Teatro del Espacio, que ha dirigido desde entonces ininterrumpidamente. En 1977 funda la escuela del Ballet Teatro del Espacio que también dirige.

Su creatividad plasmada en numerosas coreografías y coreodramas es profundamente original y teatral. Mujer de entrañas y pasiones, pilar de la danza mexicana y del Ballet Teatro del Espacio, es maestra y guía de la mayoría de los integrantes de la compañía. En 1992 es nombrada miembro de la comisión de Artes y Letras de CONACULTA y en 1993 participa en la elaboración del Sistema Nacional de Creadores de Arte. En 1997 es premiada por la Unión Mexicana de Cronistas de Teatro y Música por su destacada trayectoria en la danza. Actualmente es miembro del Consejo Consultivo del Festival Internacional Cervantino y del Consejo de la Fundación Rodolfo Morales. En 2003 recibe el premio Guillermina Bravo en reconocimiento a su carrera.

Michel Descombey

Inició su carrera profesional como bailarín del Cuerpo de Ballet de la Ópera de París, donde después fue Primer Bailarín, maitre de ballet, coreógrafo oficial y director de la Compañía de 1962 a 1969. En 1967 funda el Ballet Studio de la Ópera, que trabajando en estrecha colaboración con las casas de cultura francesas. En 1969, inició su trabajo como coreógrafo independiente, creando obras para numerosas compañías en distintas partes del mundo. De 1971 a 1973, fue director del Ballet de la Ópera de Zurich. En 1972 trabajó por primera vez con el Ballet Independiente de México, ahora Ballet Teatro del Espacio, y nuevamente en 1975, regresó a la compañía donde creó el espectáculo coreográfico Año Cero. Desde 1977, es director asociado y coreógrafo principal de la compañía, donde ha creado más de 20 obras, siendo las más recientes: Neomilenio espectáculo multimedia, en colaboración con el escultor Sebastian; Che, El Miedo y la reposición de Violostries en 1999 estrenó La Silla y Noche de Verano Carmen 2002 en el marco del XXX Festival Internacional Cervantino. Es autor del libro La Danse. Es Caballero de la Orden de las Artes y Letras, y Caballero de la Legión de Honor Francesa, y le ha sido otorgada la Orden del Águila Azteca. Es miembro del Sistema Nacional de Creadores.